

ВНИМАНИЕ!

Внимание, опасност от нараняване при инжектиране!

Безвъздушните агрегати развиват изключително високо налягане на пръскане.


1	<p>Никога не допирайте пръстите, ръцете или други части на тялото до струята спрей!</p> <p>Никога не насочвайте пистолета за пръскане към себе си, към други хора или</p> <p>Никога не използвайте пистолета за пръскане без предпазител на струята.</p> <p>Не третирайте нараняване от пръскане като безобидно порязване. В случай на нараняване на кожата с материал за нанасяне на покритие или разтворители, се консултирайте с лекар за бързо и правилно лечение. Информирайте лекаря за използвания материал за нанасяне на покритие или разтворител.</p>
2	<p>Преди всяко стартиране трябва да се спазват следните точки в съответствие с ръководството за експлоатация:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Не могат да се използват неизправни части.2. Обезопасете пистолета за пръскане Wagner с осигурителния лост на предпазителя на СПУСЪКА.3. Осигурете заземяване.4. Проверете допустимото работно налягане на маркуча за високо налягане и пистолета за пръскане.5. Проверете всички свързващи части за течове.
3	<p>Инструкциите за редовно почистване и поддръжка на уреда трябва да се спазват стриктно.</p> <p>Спазвайте следните правила преди всяка работа с уреда и при всяка работна почивка:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Намалете налягането от пистолета за пръскане и маркуча за високо налягане.2. Обезопасете пистолета за пръскане Wagner с осигурителния лост на предпазителя на спусъка.3. Изключете устройството.

Осигурете безопасност!




1 РЕГЛАМЕНТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕЗВЪЗДУШНО ПРЪСКАНЕ

1.1 ТОЧКА НА ВЪЗПЛАМЕНЯВАНЕ

 Danger	Само материали за покритие за пръскане с точка на възпламеняване от 21°C или по-висока. Точката на възпламеняване е най-ниската температура, при която се образуват пари от материала на покритието. Тези пари са достатъчни, за да образуват запалима смес над въздуха над покриващия материал.
---	---

1.2 ЗАЩИТА ОТ ЕКСПЛОЗИЯ

 Danger	Не използвайте устройството на работни места, които са обхванати от разпоредбите за защита от експлозия. Уредът не е проектиран да бъде защитен от експлозия.
---	--


1.4 ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ ОТ СТРУЯТА НА СПРЕЯ

 Danger	Внимание, опасност от нараняване при инжектиране! Никога не насочвайте пистолета за пръскане към себе си, към други хора или животни. Никога не използвайте пистолета за пръскане без предпазител на струята. Спрейната струя не трябва да влиза в контакт с никоя част от тялото. При работа с безвъздушни пистолети за пръскане, възникващото високо налягане при пръскане може да причини много опасни наранявания. Ако се осъществи контакт със струята спрей, покриващият материал може да се инжектира в кожата. Не третирайте нараняването със спрей като безобидно порязване. В случай на нараняване на кожата с материал за покритие или разтворители, се консултирайте с лекар за бързо и правилно лечение. Информирайте лекаря за използвания материал за покритие или разтворител.
--	--

1.5 ОБЕЗОПАСЕН ПИСТОЛЕТ ЗА ПРЪСКАНЕ СРЕЩУ НЕПРЕДНАМЕРЕНИ ДЕЙСТВИЯ

Винаги обезопасявайте пистолета за пръскане, когато монтирате или демонтирате накрайника и в случай на прекъсване на работата.


1.6 ОТКАТ НА ПИСТОЛЕТА ЗА ПРЪСКАНЕ

 Danger	Когато се използва високо работно налягане, издърпването на предпазителя на спуска може да причини сила на откат до 15 N. Ако не сте подготвени за това, ръката ви може да бъде изгласкана назад или може да загубите равновесие. Това може да доведе до нараняване.
---	---

1.7 ОБОРУДВАНЕ ЗА ДИШАНЕ КАТО ЗАЩИТА СРЕЩУ ИЗПАРЕНИЯ ОТ РАЗТВОРИТЕЛИ

Носете дихателно оборудване по време на пръскане. На потребителя трябва да се предостави дихателна маска

1.8 ЗАЩИТА ОТ ШУМ

	Носете подходяща защита за ушите по време на работа.
---	--



1.9 ПРЕДОТВРЯВАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИ БОЛЕСТИ

Защитното облекло, ръкавиците и евентуално кремът за защита на кожата са необходими за защита на кожата. Спазвайте разпоредбите на производителя относно покривните материали, разтворителите и почистващите препарати при подготовката, работата и почистване на устройството.

1.10 МАКСИМАЛНО РАБОТНО НАЛЯГАНЕ

Допустимото работно налягане за пистолета за пръскане, аксесоарите за пистолета за пръскане, аксесоарите на агрегата и маркуча за високо налягане не трябва да пада под максималното работно налягане от 25 MPa (250 bar или 3625 psi).

1.11 МАРКУЧ ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ (ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ)

Електростатичното зареждане на пистолетите за пръскане и маркуча за високо налягане се извежда през маркуча за високо налягане. Поради тази причина електрическото съпротивление между връзките на маркуча за високо налягане трябва да бъде равно или по-малко от 1 MO.



Използвайте само оригинални маркучи за високо налягане WAGNER, за да осигурите функционалност, безопасност и издръжливост.

1.12 ЕЛЕКТРОСТАТИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ (ФОРМИРАНЕ НА ИСКРИ ИЛИ ПЛАМЪЦИ)

По време на пръскането може да настъпи електростатично зареждане поради скоростта на потока на покриващия материал. Това може да причини искри и пламъци при изпускане. Следователно уредът трябва винаги да бъде заземен чрез електрическата система. Уредът трябва да бъде свързан към подходящо заземен предпазен извод.

1.13 ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДИ НА СТРОИТЕЛНИ ОБЕКТИ И УЪРЪШОПОВЕ

Уредът може да бъде свързан към главната мрежа само чрез специална точка за подаване с устройство за остатъчен ток с INF ≤ 30 mA.

1.14 ВЕНТИЛАЦИЯ ПРИ ПРЪСКАНЕ В ПОМЕЩЕНИЯ

Трябва да се осигури адекватна вентилация за осигуряване на отстраняване на парите на разтворителя.

1.15 ИНСТАЛАЦИИ ЗА ЗАСМУКВАНЕ

Те трябва да бъдат предоставени от потребителя на устройството в съответствие със съответните местни разпоредби.

1.16 ЗАЗЕМЯВАНЕ НА ОБЕКТА

Обектът, който трябва да бъде покрит, трябва да бъде заземен. (Стените на сградите обикновено са заземени естествено)

1.17 ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА С РАЗТВОРИТЕЛИ

Когато почиствате устройството с разтворители, разтворителят никога не трябва да се пръска или



изпомпва обратно в контейнер с малък отвор (дупка). Може да възникне взривоопасна смес газ / въздух. Контейнерът трябва да бъде заземен.

1.18 ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА



Опасност от късо съединение, причинено от проникване на вода!

Никога не пръскайте уреда с високо налягане или пароструйки с високо налягане.

1.19 РАБОТА ПО ИЛИ РЕМОНТИ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ОБОРУДВАНЕ

Те могат да се извършват само от квалифициран електротехник. Не поемаме никаква отговорност за неправилна инсталация.

1.20 РАБОТА ПО ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ КОМПОНЕНТИ

Изключете щепсела от контакта, преди да извършвате ремонтни дейности.

1.21 РАБОТА С НЯКОЛКО ПИСТОЛЕТА



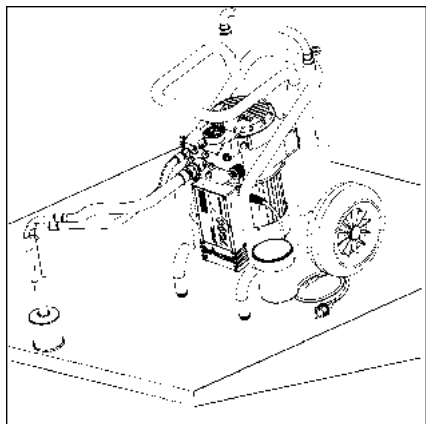
Промените по уреда ще засегнат всички свързани пистолети. Внезапното повишаване на налягането (активиране / модификация) може да доведе до инциденти. Уверете се, че знаете състоянието на всички свързани пистолети / аксесоари и информирайте всички други потребители, ако е необходимо.

1.22 ТРАНСПОРТ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА КРАН

Не окачвайте уреда на разтегателния лост.

1.23 ПОСТАВЯНЕ НА НЕРАВНА ПОВЪРХНОСТ

Предният край винаги трябва да сочи надолу, за да се избегне изплъзване.



Ако е възможно, не използвайте устройството върху наклонена повърхност, тъй като то има

склонност да се мести от получените вибрации.

ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРИЛОЖЕНИЕ

2.1 ПРИЛОЖЕНИЕ

PAZ-7000/2 е електрически задвижвано устройство за безвъздушна атомизация на различни материали за боядисване. Също така то може да захранва вътрешния захранващ валик за боядисване, който се предлага като аксесоар.

Ефективността на PAZ-7000/2 е проектирана да даде възможност за обработка на дисперсии за големи обекти както на закрито, така и на открито (например тавани, фасади, подземни гаражи и др.).

Възможно е и използването на антикорозионна и противопожарна защита.

Уредът е в състояние да изпълнява всички обичайни задачи като полиране на врати, каси на врати, балюстради, мебели, дървени облицовки, огради, радиатори (отопление) и стоманени части. Устройството е подготвено за работа с няколко пистолета. Но това изисква подходящи аксесоари, които се предлагат отделно.

2.2 МАТЕРИАЛ ЗА ПОКРИТИЕ

Дисперсионни и латексови бои, двукомпонентни материали за покритие, разреждащи лакове и бои или такива, съдържащи разтворители. Никакви други материали не трябва да се използват за пръскане без одобрението на DP.



Обърнете внимание на безвъздушното качество на материалите за покритие за обработка.

Устройството е в състояние да обработва покривни материали с до 15 000 mPas. Ако силно вискозни материали за покритие не могат да бъдат взети или работата на уреда е ниска, боята трябва да се разрежда в съответствие с инструкциите на производителя.



Разбъркайте добре веществото за покритие, преди да започнете работа.

Внимание: Уверете се, че при разбъркване с моторни бъркалки не се разбъркват въздушни мехурчета. Въздушните мехурчета пречат при пръскането и всъщност могат да доведат до прекъсване на работата.

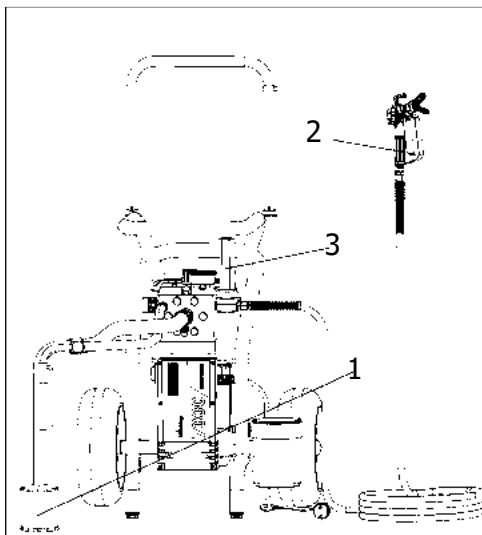
2.2.1 МАТЕРИАЛИ ЗА ПОКРИТИЕ С ДОПЪЛНИТЕЛНИ МАТЕРИАЛИ С ОСТРИ ЪГЛИ

Тези частици имат силно износващ и разкъсващ ефект върху клапаните и върховете, но също така и върху нагревателния маркуч и пистолета за пръскане. Това значително влошава издръжливостта на тези износващи се части.

2.2.2 ФИЛТРИРАНЕ

За безпроблемна работа е необходимо достатъчно филтриране. За тази цел уредът е снабден със смукателен филтър (Арт. 1) и филтър за вкарване в пистолета за пръскане (Арт. 2). Спешно се препоръчва редовна проверка на тези филтри за повреди или замърсявания.

Филтър за високо налягане (Арт. 3), който се предлага като аксесоар, издига нагоре филтриращата повърхност и ще направи работата по-комфортна.



3.2 ФУНКЦИОНИРАНЕ НА УРЕДА

Следващият раздел съдържа кратко описание на техническата конструкция, за по-добро разбиране на функцията:

PAZ-7000/2 електрическо задвижване.

Двигателят (Арт. 1) задвижва директно хидравличната помпа.

Буталото (2) се премества нагоре и надолу, така че хидравличното масло се премества под мембраната (3), която след това се движи.

Подробно:

Движението на машината надолу отваря автоматично входящият клапан на диска (4) и материалът за покритие се засмуква. По време на движението на мембраната нагоре, материалът за покритие се измества и изходящият клапан (5) се отваря, докато входящият клапан е затворен.

Покриващият материал тече под високо налягане през маркуча за високо налягане към пистолета за пръскане и се пулверизира (атомизира), когато го има от върха.

Клапанът за регулиране на налягането (6) ограничава зададеното налягане в хидравличната маслена верига, а ОТТАМ и налягането на покриващия материал.

Промяна на налягането, когато се използва същият връх, също води до промяна в количеството на пулверизираната боя.

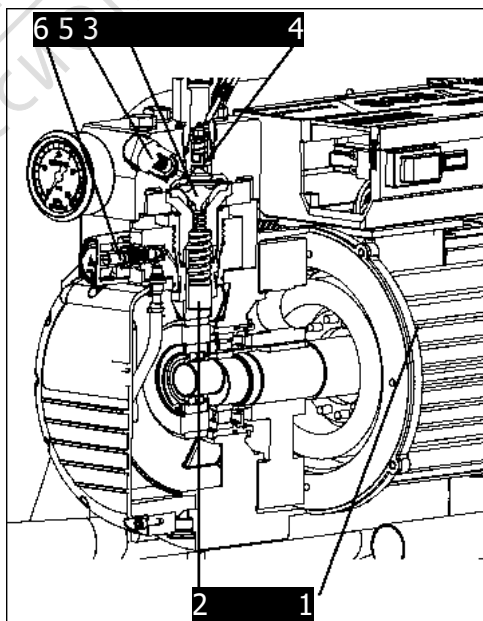
3. ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

3.1 БЕЗВЪЗДУШЕН ПРОЦЕС

Основната област на приложение са дебели слоеве високо вискозен материал за покритие.



При уреда PAZ-7000/2 диафрагмена помпа приема материали за покритие и го транспортира чрез маркуч за високо налягане до пистолета за пръскане с безвъздушния връх. Тук материалът за покритие се атомизира, тъй като се притиска през сърцевината на върха при максимално налягане от 25 МРа (250 bar, 3625 psi). Това високо налягане има ефект на микро фино пулверизиране (атомизация) на покриващия материал. Тъй като в този процес не се използва въздух, той се описва като БЕЗВЪЗДУШЕН процес.

Този метод на пръскане има предимствата на най-добрата атомизация, безоблачна работа (в зависимост от правилната настройка на уреда) и гладка повърхност без мехурчета. Освен тях трябва да се споменат и предимствата на скоростта на работа и удобството.




3.3 ОБЯСНИТЕЛНА СХЕМА

- 1 Предпазител на върха с безвъздушен връх
- 2 Пистолет за пръскане
- 3 Маркуч за високо налягане
- 4 Връзка за маркуч за високо налягане
- 5 Манометър
- 6 Клапан за контрол на налягането

Символи:  Пръскане
 Циркулация

- 7 Клапан за освобождаване на налягането
- 8 Ключ за включване / изключване ON / OFF
- 9 Индикаторна лампа (зелено показва наличие на линейно напрежение)
- 10 Маркуч за връщане

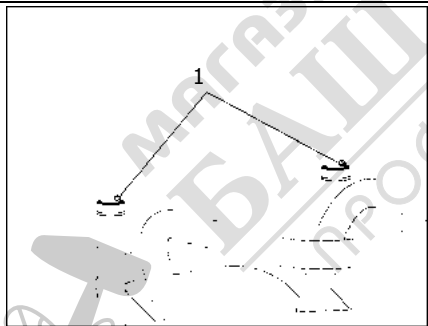
- 11  Всмукателен маркуч
- 12 Бутон за всмукателен клапан



- 13 Изходен клапан
- 14 Пръчка за измерване на маслото под винтовата тапа за маслото
- 15 Входящ филтър
- 16 Storage container for filter basket

3.4 ТРАНСПОРТИРАНЕ

Уредът е много тежък (60 кг).
 Вдигайте или носете устройството само по двойки.

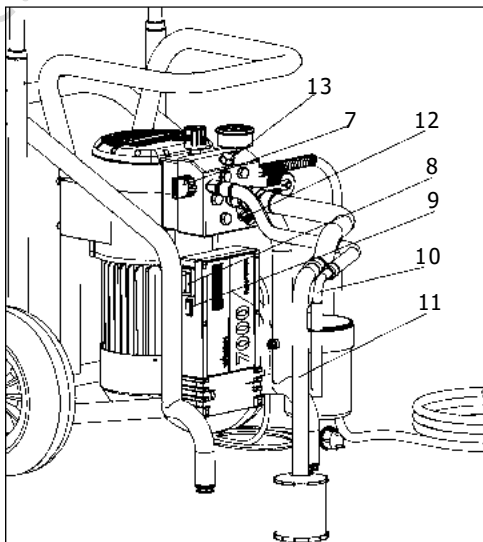
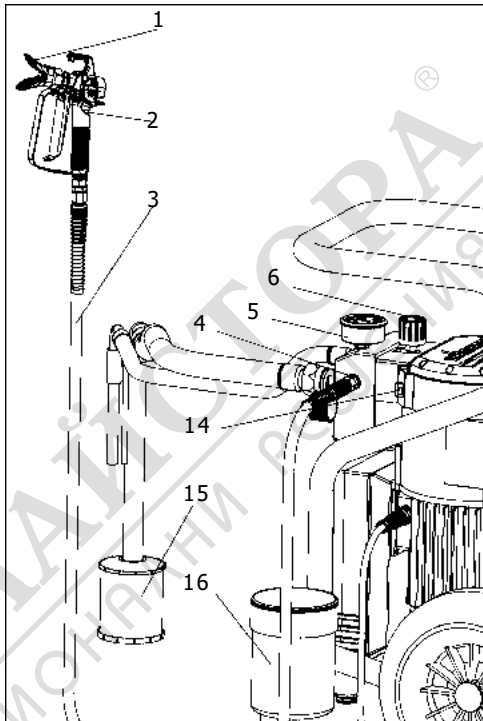


Навийте маркуча за високо налягане и го поставете на стойката. Издърпайте лоста. Блъснете или издърпайте уреда.

За да приберете лоста, задръжте двата бутона (1) натиснати.

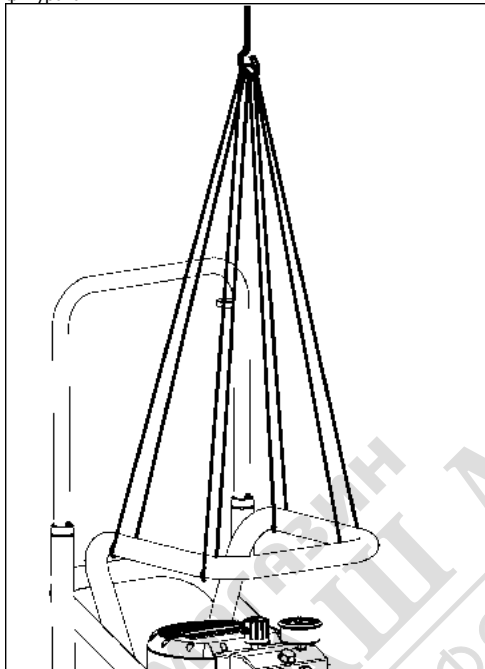
Транспорт в превозно средство

Закрепете уреда в автомобила с помощта на подходящи крепежни елементи. Устройството може да бъде поставено странично, ако е необходимо. В този случай, моля, уверете се, че никоя от частите не може да бъде повредена. Внимание: Остатъците от боя или разтворител могат да излязат от връзките!



3.5 ТРАНСПОРТИРАНЕ ЧРЕЗ КРАН

За точките на закрепване на ремъците или въжето (не жилен кабел) вижте фигурата.



Не окачвайте устройството с помощта на разтегателен лост.

3.6 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ PAZ-7000/2

Напрежение :	230 Volt ~, 50 Hz
Бушони :	16 A отлагане във времето
Свързваща линия на уреда :	6 м дълж., 3x1,5 mm ²
Макс. потребление на енергия	
За загряване на маркуча :	13,5 A
Степен на защита :	IP 44
Капацитет за натоварване :	2.8 kW
Макс. работно налягане :	25 MPa (250 bar)
Макс. обменен поток:	7.0 l/min
Обемен поток при 12 MPa (120 bar) с вода :	5.8 l/min
Макс. температура на материала за покритие :	43 °C
Макс. вискозитет:	15 000 mPas
Тегло с празна помпа :	60 кг
Количество за пълнене на хидравлично масло:	1.5 литра
Макс. вибрации на пистолета за пръскане:	по-ниски от 2.5 m/s ²
Макс. ниво на звуково налягане:	82 dB (A)*

*Място на измерването: 1 м разстояние от

устройството и 1.60 м над пода, 12 MPa (120 bar) работно налягане, отекващ под

4 СТАРТИРАНЕ

4.1 УРЕД С ВСМУКАТЕЛНА СИСТЕМА

1. Развийте прахозащитната капачка (Арт. 1).
2. Уверете се, че уплътняващите повърхности на връзките са чисти.

Уверете се, че червеният вход (2) е вкаран във входа на материала за покритие (5).

3. Ако използвате всмукателна система

Използвайте приложения ключ 41 мм, за да завиете съединителната гайка (3) на смукателния маркуч (4) към входа на материала за покритие (5) и да го затегнете.

Ако използвате горния контейнер (аксесоари)

Завийте адаптера на контейнера (12) към входа на веществото за покритие (5) и го затегнете здраво. Поставете горния контейнер (9) върху адаптера на контейнера (12) и подравнете. Поставете маркуча за връщане (7) в горния контейнер.

4. Завийте съединителната гайка (6) към връщащия маркуч (7) към връзката (8) (22 мм).

4.2 МАРКУЧ ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ И ПИСТОЛЕТ

ЗА ПРЪСКАНЕ



За работа с няколко пистолета е необходим специален адаптер (вижте аксесоарите). Няколко адаптера могат да бъдат свързани заедно, така че да могат да се използват два допълнителни пистолета за адаптер.

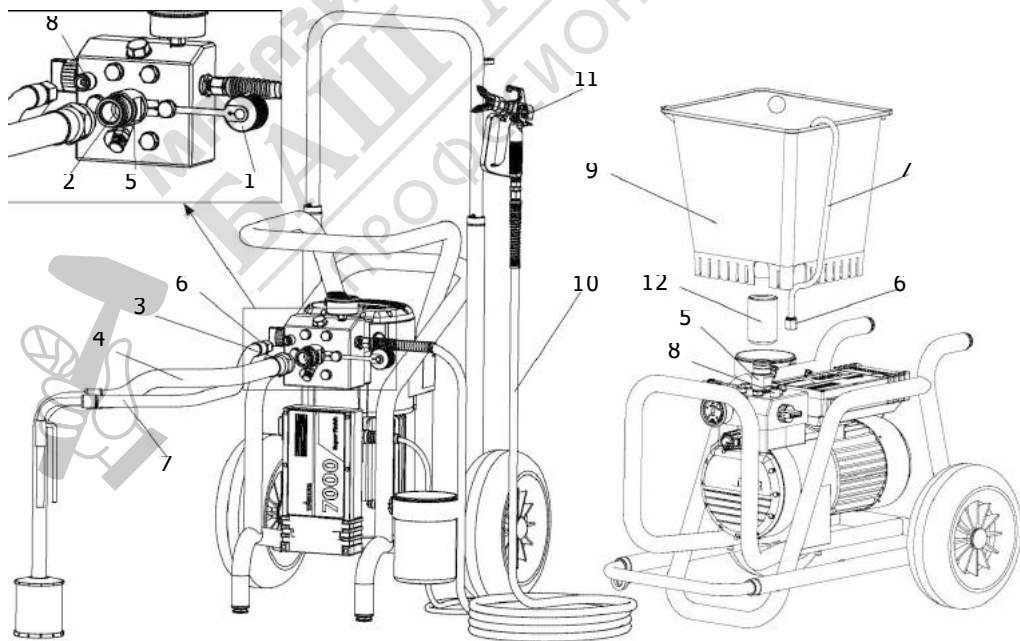
1. Завийте адаптера за работа с множество пистолети към връзката на маркуча (ако е необходимо).



2. Завийте маркуча за високо налягане (10) върху връзката на маркуча или адаптера.

Неизползваните връзки на адаптера трябва да бъдат запечатани с предоставените защитни капачки. Свържете само толкова маркучи, колкото ще бъдат използвани. Всички свързани маркучи са под налягане!

1. Завийте пистолета за пръскане (11) към маркуча за високо налягане
2. Затегнете всички съединителни гайки на маркуча за високо налягане, така че никакъв покривен материал да не може да излезе.
3. Завийте държача на върха с избрания връх върху пистолета за пръскане, подравнете върха и затегнете гайката.





Когато развивате маркуча за високо налягане, хванете здраво връзката на маркуча с 22 мм ключ.

4.3 ВРЪЗКА С ОСНОВНАТА МРЕЖА



Свързването винаги трябва да се осъществява чрез подходящо заземен предпазен контакт с прекъсвач, работещ с остатъчен ток.

Преди да свържете устройството към електрическата мрежа, се уверете, че напрежението в мрежата съвпада с посоченото на табелката с данни.

4.4 ПОЧИСТВАНЕ С КОНСЕРВИРАЩ АГЕНТ ПРИ ЗАПОЧВАНЕ НА ПЪРВОНАЧАЛНА РАБОТА

1. Потопете всмукателната система в съд, напълнен с подходящо почистващо средство (препоръка: вода).
2. Включете устройството.
3. Завъртете копчето за регулиране на налягането (1) **надясно**, докато се достигне ограничителят.
4. Отворете предпазния клапан (2) положение на клапана (циркулация)
5. Изчакайте, докато почистващият агент се отдели от маркуча за връщане.
6. Завъртете копчето за регулиране на налягането (1) в обратна посока приблизително една ротация.
7. Затворете изпускателния клапан (2) положение на клапана (пръскане), налягането се повишава вътре в маркуча за високо налягане (видимо при манометъра)
8. Насочете върха на пистолета за пръскане в отворен контейнер за събиране и дръпнете предпазителя на спуська на пистолета за пръскане.
9. Налягането се увеличава чрез завъртане на копчето за регулиране на налягането (1) **надясно**. Задайте припл. 10 МРа при манометъра за налягане.
10. Изпръскайте почистващия препарат от уреда за около 1 - 2 минути (~ 5 литра) в отворения контейнер за събиране.

4.5 ВЕНТИЛАТОРЕН АГРЕГАТ (ХИДРАВЛИЧНА СИСТЕМА), АКО ЗВУКЪТ НА ВХОДНИЯ КЛАПАН НЕ СЕ ЧУВА

Включете устройството.

1. Завъртете копчето за регулиране на налягането (1) с **три оборота наляво**.
2. Отворете изпускателния клапан (2) положение на клапана ... (циркулация)
Хидравличната система е вентилирана. Оставете устройството включено за две или три минути.
3. След това завъртете копчето за регулиране на

налягането (1) **надясно** до спиране.

4. Натиснете буталото на входящия клапан (4). Чува се звук от входящия клапан.

5. Ако не, повторете точки 2 и 4

4.6 ВЪВЕЖДАНЕ НА УРЕДА В РАБОТА С МАТЕРИАЛА ЗА ПОКРИТИЕ

1. Потопете всмукателната система в контейнер, напълнен с покривен материал.
2. Натиснете буталото на входящия клапан (4) няколко пъти, за да освободите евентуално запушен входящ клапан
3. творете изпускателния клапан (2) положение на клапана.... (циркулация)
4. ключете устройството.
5. Завъртете копчето за регулиране на налягането (1) **надясно**, докато се достигне ограничителят. Когато шумът на клапаните се промени, уредът се обезвъздушава и поема покривния материал.
6. Ако покривният материал излезе от връщащия маркуч, завъртете копчето за регулиране на налягането (1) назад приблизително 1 въртене.
7. творете изпускателния клапан (2) положение на клапана..... (пръскане), налягането се повишава вътре в маркуча за високо налягане (видимо при манометъра)
8. Издърпайте пистолета за пръскане и напърскайте в отворен събирателен контейнер, за да отстраните останалото почистващо средство от устройството.
9. Когато материалите за покритие излизат от върха, затворете пистолета за пръскане.
10. Издърпайте пистолета за пръскане и регулирайте налягането на пръскане, като завъртите копчето за регулиране на налягането (1).
11. Уредът е готов за пръскане.

5 ТЕХНОЛОГИЯ НА ПРЪСКАНЕ

Движете пистолета равномерно по време на процеса на пръскане. Ако това не се спазва, резултатът ще бъде неравномерно напръскан изглед. Извършвайте движението с ръката, а не с китката. Трябва да се спазва паралелно разстояние от около 30 cm между върха и повърхността, която трябва да се покрие. Латералното ограничение на вентилатора за пръскане не трябва да бъде твърде различно. Краят на пръскането трябва да бъде постепенен, за да улесни припокриването на следващия слой. Пистолетът за пръскане винаги трябва да се държи под ъгъл от 90 ° спрямо повърхността, която ще се покрива. Вентилаторът за пръскане, насочен косо към повърхността, която ще бъде покрита, води до нежелан облак от пръскане.



В зависимост от материала, използването на по-малък размер на дюзата или по-малко пистолети може да подобри модела на пръскане, когато се използват множество пистолети.

За да се постигнат перфектни повърхности при полиране, в DP се предлагат специални аксесоари, напр. Накрайници FineFinish или комплект пистолет DP. Вашият дилър на Wagner ще ви съветва.

6 РАБОТА С МАРКУЧА ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

С маркуча за високо налягане трябва да се работи внимателно. Избягвайте рязкото огъване или извиване. Най-малкият радиус на огъване възлиза на около 20 cm. Не **хвърляйте** маркуча за високо налягане. Предпазвайте от остри предмети и ръбове.



Опасност от нараняване поради изтичане от маркуча за високо налягане. Сменете незабавно всички повредени маркучи за високо налягане. Никога не поправяйте сами дефектните маркучи за високо налягане!



Когато използвате маркуч за високо налягане, докато работите върху скеле, най-добре е маркучът винаги да се насочва по **външната** страна на скелето.

6.1 МАРКУЧ ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

Уредът е оборудван с маркуч за високо налягане, специално пригоден за мембранни помпи.



Използвайте само оригинални маркучи DP с високо налягане с вътрешно затопляне, за да се осигури функционалност, безопасност и издръжливост.

7 ПРЕКЪСВАНЕ НА РАБОТАТА

1. Завертете копчето за регулиране на налягането с **три оборота наляво**.
2. Отворете изпускателния клапан (2) положение на клапана(циркуляция)
3. Изключете устройството
4. Издърпайте предпазителя на спусъка на всички пистолети за пръскане, за да освободите безопасно налягането на маркучите с високо налягане и пистолетите.
5. Обезопасете пистолета за пръскане, вижте ръководството за експлоатация на пистолета за пръскане.
6. Извадете накрайника от държача на накрайника и го приберете в малък съд с подходящо почистващо средство.
7. Оставете всмукателната система потопена в материала за покритие или я потопете в съответния почистващ агент. Всмукателният филтър и устройството не трябва да изсъхват.
8. Покрийте контейнера за материал, за да предотвратите изсъхването на боята.



Когато използвате бързосъхнещи или двукомпонентни вещества за покритие, винаги промивайте устройството с подходящо почистващо средство по време на употреба , тъй като в противен случай ще бъде трудно да се почисти.

8 ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

Чистото състояние е най-добрият метод за осигуряване на работа без проблеми. След като приключите с пръскането, почистете уреда. В никакъв случай материалът за покритие не може да остане да засъхне и да се втвърди в устройството. Почистващият агент, използван за почистване (само с точка на възпламеняване над 21 ° C), трябва да е подходящ за използвания покривен материал.

- **Обезопасете пистолета** за пръскане, вижте ръководството за експлоатация на пистолета за пръскане. Отстранете и почистете върха и предпазителя на върха.
1. Отворете изпускателния клапан положение на клапана (циркулация) и включете уреда
 2. Извадете смукателния маркуч от контейнера за материал, връщащата тръба остава над контейнера за материал.
 3. Потопете смукателната система в съд, пълен с подходящо почистващо средство
 4. Завъртете клапана за контрол на налягането обратно, за да зададете минимално налягане на пръскане.
 5. Затворете изпускателния клапан, позиция на клапана (пръскане)
 6. Издържайте предпазителя на спусъка на пистолета за пръскане, за да изпомпате останалия материал за покритие от смукателния маркуч, маркуча за високо налягане и пистолета за пръскане в отворен контейнер (ако е необходимо, бавно увеличавайте налягането в клапана за регулиране на налягането за да се получи по-голям материален поток). Когато се използва операция с множество пистолети, предпазните устройства на спусците трябва да се изтеглят последователно, за да се повиши ефективността на почистване.



Контейнерът трябва да бъде вземан в случай на покривни материали, които съдържат разтворители.



Внимание! Не изпомпвайте и не пръскайте в контейнер с малък отвор (дупка)! Вижте правилата за безопасност.

7. Отворете изпускателния клапан положение на клапана (циркулация)
8. Изпомпайте подходящо почистващо средство във веригата за няколко минути.
9. Затворете изпускателния клапан, позиция на клапана (пръскане)
10. Изпомпайте останалия почистващо средство в отворен съд, докато помпата се изпразни.
11. Изключете устройството



Топлата вода подобрява почистващия ефект в случай на водоразтворими покривни материали.

8.1 ПОЧИСТВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО ОТВЪН



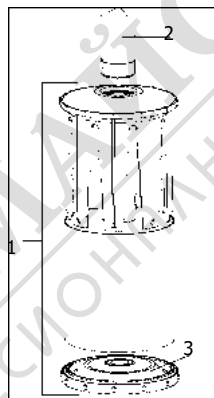
Първо извадете щепсела от контакта. Опасност от късо съединение, причинено от проникване на вода! Никога не пръскайте устройството с почистващи препарати под високо налягане или такива с пара под високо налягане. Само смукателният маркуч е устойчив на разтворители в ограничена степен. Не потапяйте в разтворител, а само извършете.

Извършете устройството отвън с кърпа, потопена в подходящо почистващо средство.



8.2 СМУКАТЕЛЕН ФИЛТЪР

Почистените филтри винаги осигуряват максимален обем, постоянно налягане на



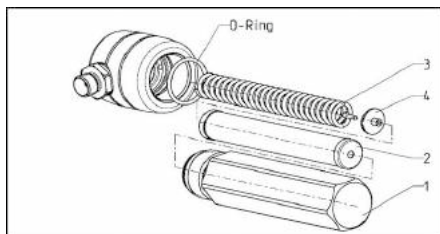
Уред със смукателна система

1. Развийте филтъра (Арт. 1) от смукателната тръба (2).
2. Демонтирайте филтъра, като завъртите основата (3).
3. Почистете или сменете филтъра. Извършете почистване с твърда четка и съответстващо почистващо средство.

пръскането и безпроблемно функциониране на уреда.

8.3 ФИЛТЪР ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

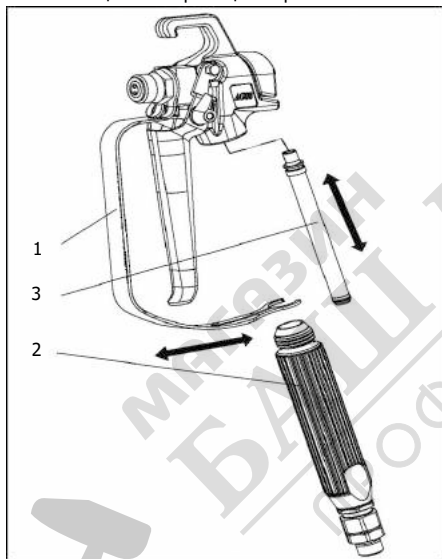
1. Отворете изпускателния клапан положение на клапана (циркулация) - Изключете уреда.
2. Отворете филтъра за високо налягане и почистете вложката на филтъра. За да направите това:
3. Развийте ръчно корпуса на филтъра (1).
4. Извадете вложката на филтъра (2) и издържайте лагерната пружина (3).
5. Почистете всички части с подходящо почистващо средство. Ако има състен въздух - духнете през вложката на филтъра и пружината на лагера.
6. Когато монтирате филтъра, уверете се, че лагерният пръстен (4) във филтърната вложка е поставен правилно и проверете О-пръстена на корпуса на филтъра за повреди.
7. Завийте ръчно корпуса на филтъра, докато спре (по-висока сила на затягане само възпрепятства по-късното демонтиране).



1. Плъзнете филтъра за вмъкване (3) с по-дългия конус в корпуса на пистолета.
2. Завийте дръжката (2) в корпуса на пистолета и я затегнете.
3. Заклучете в защитната скоба (1).

8.4 ПОЧИСТВАНЕ НА БЕЗВЪЗДУШНИЯ ПИСТОЛЕТ ЗА ПРЪСКАНЕ

1. Изплакнете пистолета за безвъздушно пръскане с подходящо почистващо средство под по-ниско работно налягане.
2. Почистете старателно върха с подходящо почистващо средство, така че да не останат остатъци от покриващ материал. **Не използвайте**



остри предмети за почистване на дюзата.

3. Почистете внимателно външната страна на пистолета за безвъздушно пръскане.

Филтър за вмъкване в пистолет за безвъздушно пръскане

Отстраняване

1. Издърпайте защитната скоба (1) напред.
2. Завийте дръжката (2) от корпуса на пистолета. Извадете филтъра за вмъкване (3).
3. Ако филтърът за вмъкване е запушен или дефектен, сменете го.

Поставяне



Italia Star Com Due S.R.L.

004/021.433.03.27

info@italiastar.ro



www.italiastar.ro

9 СЕРВИЗИРАНЕ

9.1 ОБЩО СЕРВИЗИРАНЕ

Годишната експертна проверка е силно препоръчителна, за да сте сигурни, че имате безопасен уред.

Можете да обслужвате уреда в сервиси на Wagner. Благоприятни условия могат да бъдат договорени със споразумение за услуги и / или пакети за поддръжка.

Минимална проверка преди всяко стартиране:

1. Проверете маркуча за високо налягане, пистолет за пръскане с въртящ се шарнир, захранващ кабел с щепсел за повреди.
2. Проверете дали манометърът може да се отчете.

Проверки на периодични интервали:

1. Проверете входящия, изходния, изпускателния клапан според износването. Почистете го и сменете износените части.
2. Проверете всички филтърни вложки (пистолет за пръскане, смукателна система), почистете ги и ги сменете, ако е необходимо.

9.2 МАРКУЧ ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ

Инспектирайте визуално маркуча за високо налягане за наличие на прорези или издутини, по-специално при прехода във фитингите. Трябва да има възможност за свободно завъртане на съединителните гайки. По цялата дължина трябва да съществува проводимост по-малка от 1 MΩ.



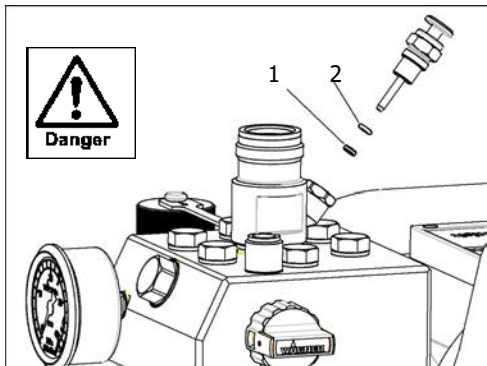
Направете всички електрически тестове, които да се извършат от DP Service.

10 РЕМОНТИ ПО УРЕДА

Изключете устройството.
Преди всички ремонтни дейности:
Изключете щепсела от контакта.

10.1 БУТАЛО ЗА ВХОДЯЩ КЛАПАН

1. Използвайте гаечен ключ 17 мм, за да завиете буталото на входящия клапан.
2. Сменете чистачката (1) и O-пръстена (2).

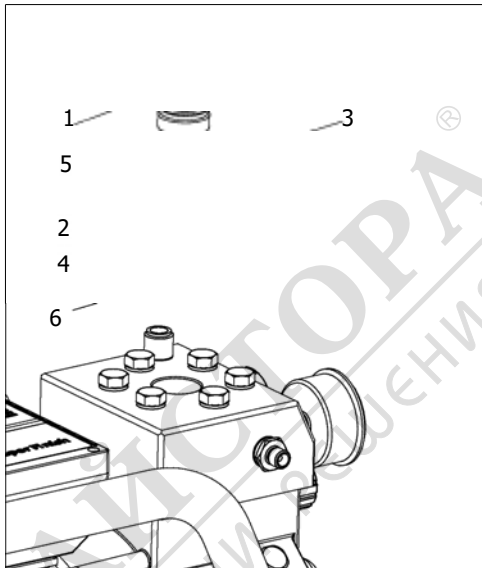


10.2 ВХОДЯЩ КЛАПАН

1. Поставете затворения 30-милиметров гаечен ключ върху корпуса на спусъка (1).
2. Разхлабете корпуса на спусъка (1) с леки удари на чук в края на гаечния ключ.
3. Извийте корпуса на спусъка с входящия клапан (2) от секцията за боядисване.
4. Издърпайте закопчалката (3) с помощта на приложената отвертка.
5. Поставете затворения 30 мм ключ върху входящия клапан (2). Завъртете внимателно входящия клапан.
6. Почистете седалката на клапана (4) с почистващо средство и четка (уверете се, че не остават косми от четката).
7. Почистете уплътненията (5, 6) и проверете за повреди. Сменете, ако е необходимо.
8. Проверете всички части на клапана за повреди. В случай на видимо износване сменете входящия клапан.

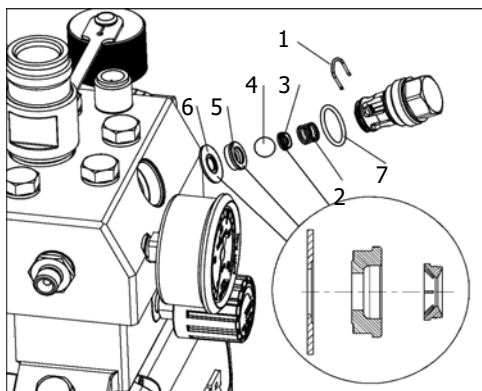
Инсталиране

1. Поставете входящия клапан (2) в корпуса на спусъка (1) и закрепете със закопчалката (3). Уверете се, че (черното) уплътнение (5) е монтирано в корпуса на спусъка.
2. Завийте уреда от корпуса на спусъка и входящия клапан в секцията за боядисване. Белият уплътнител (6) трябва да бъде монтиран на цветното скеле.
3. Затегнете корпуса на спусъка с 30-милиметровия гаечен ключ и затегнете с три леки удара на чук в края на ключа. (Съответства на около 90 Nm въртящ момент).



10.3 ИЗХОДЯЩ КЛАПАН

1. Използвайте 22 мм гаечен ключ, за да завиеете изходящия клапан от секцията за боядисване..
2. Внимателно издърпайте закопчалката (1), като използвате приложената отвертка. Компресионната пружина (2) притиска топката (4) и седалката на клапана (5) навън.
3. Почистете или сменете компонентите.
4. Проверете O-пръстена (7) за повреда.
5. Проверете монтажната позиция, когато монтирате опорния пръстен на пружината (3) (прикрепен към пружината (2)), седалката на изходящия клапан (5) и уплътнението (6), като гледате фигурата

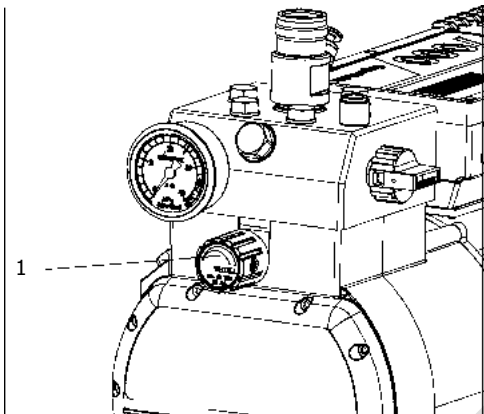


6. 10.4 КЛАПАН ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА НАЛЯГАНЕТО

Регулирационният клапан (1) трябва да се подменя само от сервиза за обслужване на клиенти.

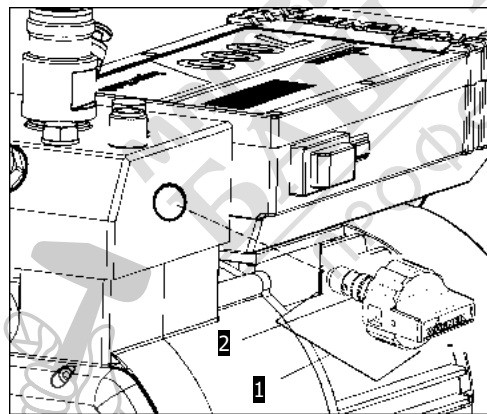
Макс. работното налягане трябва да се нулира от обслужващия сервиз.

10.5 ИЗПУСКАТЕЛЕН КЛАПАН



Заменете повредения изпускателен клапан (1) като отделно звено.

Само О-пръстенът (2) може да бъде заменен като отделно звено.



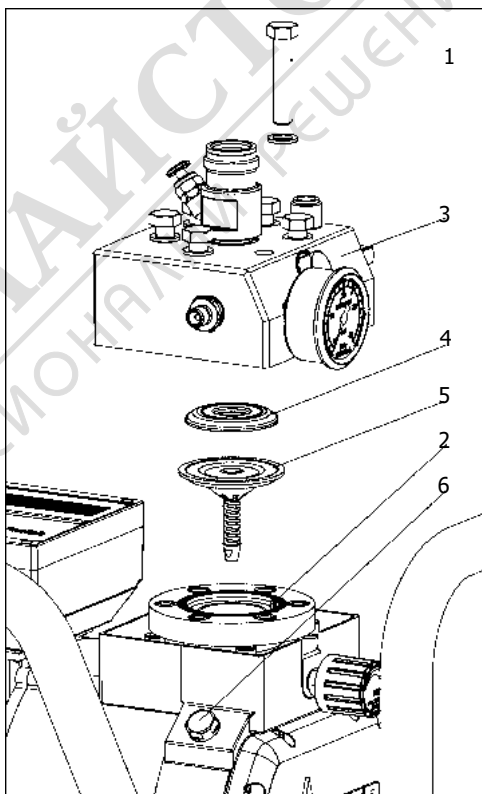
10.6 СМЯНА НА МЕМБРАНАТА



Danger

Изключете устройството.
Преди всички ремонтни дейности:
Изключете щепсела от контакта.

1. Завийте корпуса на спусъка с входящ клапан извън секцията за боядисване, както е описано в раздел 10.2 Входящ клапан, Арт. 1 до 3. (разглобяването на шестоъгълни гайки ще стане по-лесно)
2. Завъртете обратно клапана за контрол на налягането, въртящото се копче напълно (обратно на часовниковата стрелка). (Забележка: Ако уредът е все още топъл, отворете за кратко запушалката на масления винт (6), за да компенсирате налягането и я затворете отново.)
3. Използвайте 19 мм гаечен ключ, за да завиете шестоъгълния болт (Арт. 1) от фланечния пръстен (2).
4. Отстранете секцията за боя (3).
5. Отстранете вложката (4) и мембраната (5).



6. Мембраната може да се използва само веднъж. Винаги подменяйте мембраната.

Преди да монтирате новата мембрана, почистете вложката, както и набраздената повърхност на вложката под налягане (2) и секцията за боядисване (3) и избършете маслото.

Монтажът се извършва в обратен ред.

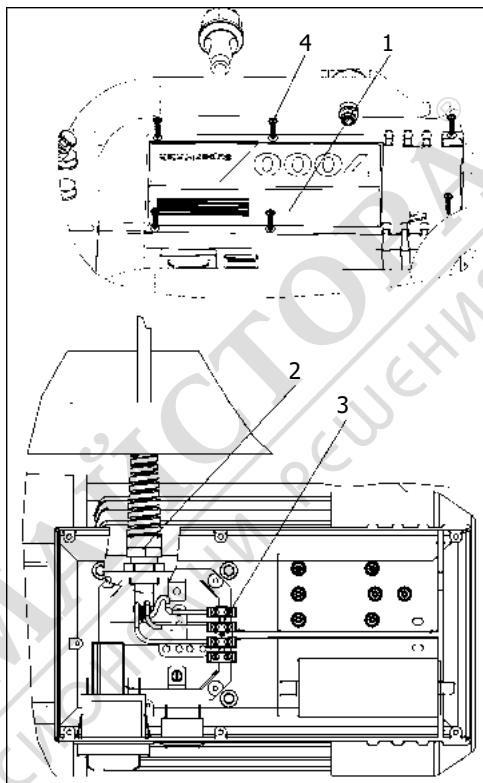
1. Първо затегнете всички шестоъглини болтове (1) напречно с 30Nm, след това напречно със 70Nm.
2. Преди пускане оставете клапана за контрол на налягането в отворено положение за около 2 минути, докато двигателят работи (обезвъздушва агрегата). Едва след това го затворете, докато се чуе шумът на входящия клапан.



1. 10.7 СМЯНА НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ

Те могат да се извършват само от квалифициран електротехник. Не поемаме отговорност за неправилна инсталация. Изключете устройството. Преди всички ремонтни дейности: Изключете щепсела от контакта.

1. Демонтирайте капака (1), като разхлабите 6-те винта с вдлъбната глава (4).
2. Разхлабете съединението с резба на кабела (2).
3. Разхлабете проводниците в клемата на мрежата (3).
4. Сменете свързващата линия на уреда. (може да се използва само одобрен захранващ кабел с обозначение H07 RNF с устойчив на пръски щепсел).
5. Свържете зеления / жълтия проводник към контакта със знака PE.
6. Свържете отново капака и го монтирайте внимателно (не стискайте никакви кабели!)



10.8 ТИПИЧНИ ИЗНОСВАЩИ СЕ ЧАСТИ

Въпреки използването на висококачествени материали, силно абразивен ефект на боите означава, че износването може да възникне при следните части:

Входящ клапан (резервна част № за поръчка: 0254 524)

За подмяна вижте Раздел 10.2

(неизправността става забележима поради загуба на производителност и / или лошо или липсващо засмукване)

Изходящ клапан (резервна част № за поръчка: 0341702)

За подмяна вижте Раздел 10.3

(неизправността става забележима поради загуба на производителност и /или лошо или липсващо засмукване) Изходният клапан обикновено е значително по-издръжлив от входящия клапан. Щателно почистване може да помогне тук.

Изпускателен клапан (резервна част № за поръчка: 0169248)

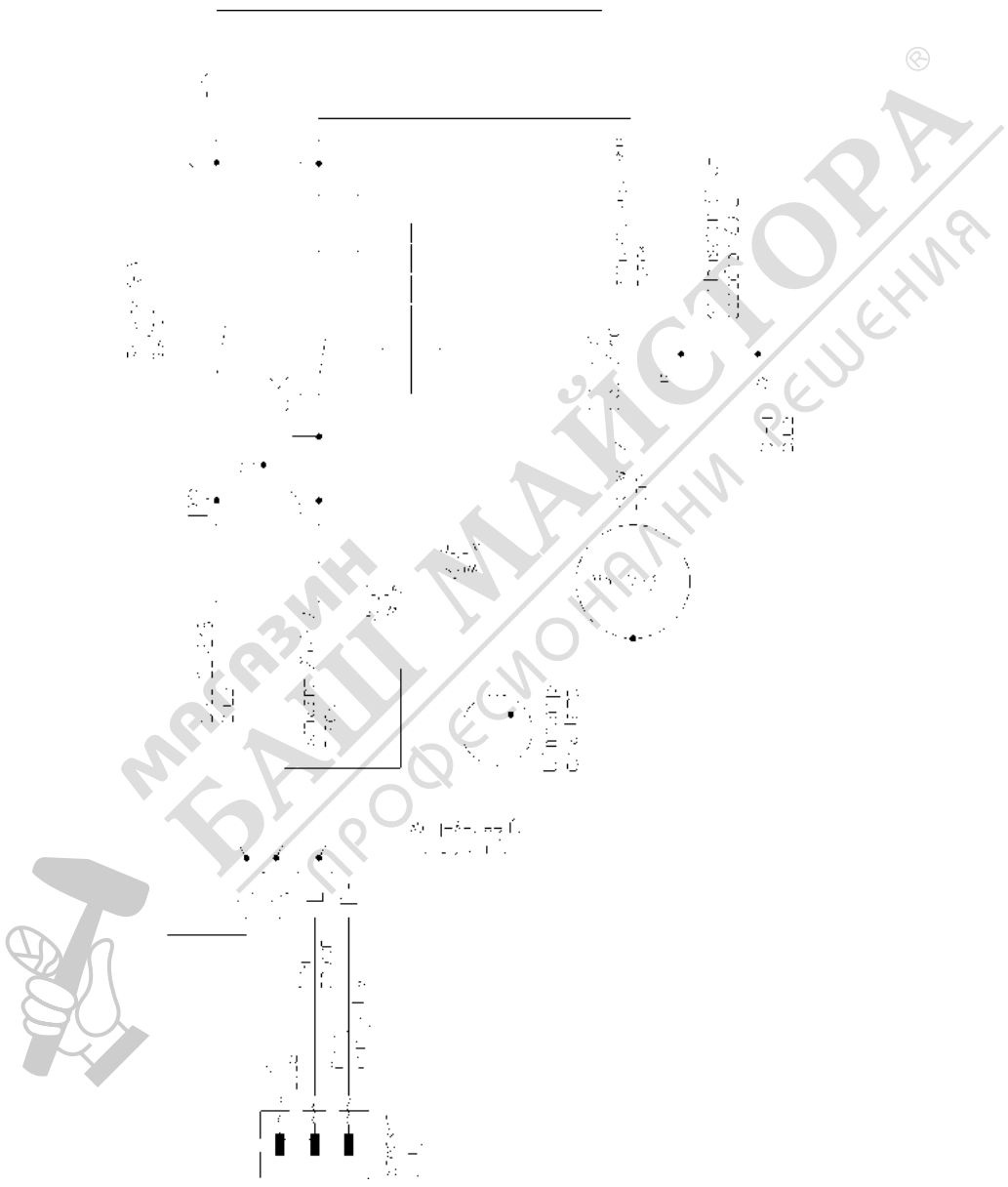
За подмяна вижте Раздел 10.5

(неизправността се забелязва поради загуба на производителност. Освен това,

материалът пристига постоянно към маркуча за връщане, въпреки че многофункционалният превключвател е настроен на пръскане. Тази част е относително рядко износваща се част.

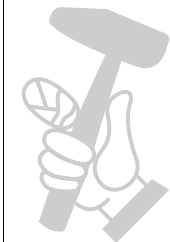


10.9 CONNECTION DIAGRAM



10.10 МЕРКИ В СЛУЧАЙ НА НЕИЗПРАВНОСТ

вид неизправнос	какво друго ?	възможна причина	мерки за отстраняване на неизправността
Уредът не се включва	Превключвателят на мотора не може да се включи и Индикаторната лампа не свети	Няма напрежение	Проверете захранването
	Превключвателят на мотора не може да се включи Индикаторната лампа свети	Предпазителите на уреда са задействани/дръпнати	Оставете двигателя да се охлади
Уредът не засмуква	Въздушните мехурчета излизат от маркуча за връщане	Устройството засмуква външния въздух	Проверете: Всмукателната система е затегната правилно? Буталото на входящия клапан тече? -> Сменете чистачката и О-пръстена (-> вижте раздел 10.1)
	Въздушните мехурчета не излизат от маркуча за връщане	Входният клапан е запушен	Натискайте бутона на входящия клапан няколко пъти на ръка, докато спре
		Входящият/ изходящият клапан е замърсен / чужди тела (напр. резби) са изтеглени / износени	Отстранете клапаните и след това почистете (-> вижте раздел Pkt.10.2 / 10.3) / заменете износените части
Уредът не	Устройството е засмукано	Въздух в маслената верига	Обезвъздушете маслената верига в уреда, като завъртите клапана за контрол на налягането изцяло наляво (до преобръщане) и го оставете да работи прил. 2 - 3 минути. След това завъртите клапана за контрол на налягането надясно и настройте налягането на пръскане (повторете процеса няколко пъти, ако е необходимо).
	Уредът достига налягане, но налягането се срива, също при манометъра, по	Всмукателният филтър е запушен	Проверете смукателния филтър. Ако е необходимо, почистете / заменете
		С боята не може да се работи в това състояние. Поради своите свойства боята запушва клапаните (входящ клапан) и	Разредете боята
	Уредът достига налягане, но налягането се срива по време на пръскане. Манометърът все още показва високо налягане	Скоростта на бояване е прекалено бърза и филтърът пропуска достатъчно количество боя	Проверете / почистете pistolетния филтър (филтър за високо налягане)



генерира налягане		Върхът е запушен	Почистете върха (-> вижте Раздел 8.4)
	Уредът не генерира макс. възможно налягане. Боята въпреки това се намира в маркуча за връщане.	Дефектен изпускателен клапан	Почистете или заменете изпускателния калпан (-> вижте Раздел 10.5)
Лошо пръскане		Върхът е запушен	Почистете върха (->вижте Раздел 8.4)
		Неправилен размер на дюзата	Използвайте различен размер дюза
	По време на операция с множество пистолети	Прекалено много свързани пистолети	Използвайте по-малко пистолети



МАГАЗИН
БАŞI MAIŞTRU
 ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ



ГАРАНЦИОННА КАРТА

Серия AA №. _____
Марка на продукта: _____
Модел: _____

Серия №: _____
Акcesoари: _____
Продавач: _____
Подпис и печат: _____

Купувач: _____
Адрес: _____
Дата на закупуване: _____
Подпис / печат: _____

ДИСТРИБУТОР:

ИМЕ:
e-mail:
АДРЕС:

Потвърждавам, че съм получил продукта в перфектно работно състояние, заедно с ръководство за употреба на Български език, и съм напълно наясно, че тази гаранционна карта е валидна само ако е придружена от фактура за покупка и от касов бон или квитанция. Ако продуктът не е придружен от гаранционната карта, или гаранционния срок е изтекъл или анулиран от сервиза поради употреба в необичайни условия съгласно параграф 5, ремонтът ще се извърши с мое съгласие срещу заплащане.

Гаранционни условия

1. Гаранционният срок е 24 месеца от датата на закупуване на машината, съответно стандартните акcesoари, влизачи в състава му (закупени едновременно с продукта, без които машината не може да работи).
2. Гаранцията се предоставя съгласно действащото Българско законодателство към момента на покупката, и се прилага само ако машината е използвана правилно (в съответствие с инструкциите за употреба) и е валидна само ако е придружена от фактурата за покупка и гаранционната карта, и двете в оригинал.
3. В случай на повреда при нормална употреба по време на гаранционния период, продуктът ще бъде ремонтиран безплатно в офисите, посочени в картата.
4. Този продукт е съставен от различни механични и електронни части, които изискват стриктно спазване на условията на работа, транспортиране, съхранение, експлоатация, поддръжка и ремонт, предвидени в инструкцията за употреба.
5. Ситуации, които водят до излизане от гаранцията на продукта:
 - При неспазване на условията за манипулиране, транспортиране, съхранение, монтаж, пускане в експлоатация, експлоатация и поддръжка, предоставени в

